TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN DI LINH** **TỈNH LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 03/2019/HSST
Ngày 22/01/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN DI LINH, TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Thanh Hải

*Các Hội thẩm nhân dân:*Ông Bùi Ngọc Hà và bà Trần Thị Phúc

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Phước là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa: Ông K’ Dem- Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 01 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 68/2018/TLST-HS ngày 26 tháng 12 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 02/2019/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 01 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Ka H**; sinh ngày 31/12/1997 tại: Đồng Nai; nơi cư trú: ấp B, xã P, huyện T, tỉnh Đồng Nai; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 3/12; dân tộc: Châu Mạ; giới tính: Nam; tôn giáo: Công giáo; Quốc tịch: Việt Nam; con ông: Ka L (đã chết) và bà Ka’ M; tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 29/8/2018, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Di Linh. Có mặt.

-*Bị hại*: anh K’ B, sinh năm 1999 (đã chết)

Người đại diện hợp pháp của bị hại:

Ông K’ BA, sinh năm 1969 và bà Ka P, sinh năm 1974; nơi cư trú: Thôn M, xã T, huyện D, tỉnh Lâm Đồng. Là bố, mẹ của anh K’ B. Có mặt.

- *Người đại diện theo ủy quyền của ông K’ BA và bà Ka P*: Ông K’ BO, sinh năm 1976; nơi cư trú: Thôn M, xã T, huyện D, tỉnh Lâm Đồng. Theo giấy ủy quyền ngày 02/01/2018, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung

vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 19 giờ 20 ngày 29/11/2017, tại Km 103+400-QL28 thuộc thôn M, xã T, huyện D, tỉnh Lâm Đồng, Ka H, điều khiển xe môtô BS: 60R7-5048 có dung tích 110cm3, không có giấy phép lái xe theo quy định, lưu thông trên quốc lộ 28, hướng Đắk Nông đi quốc lộ 20. Khi đi đến địa điểm trên thì Ka H điều khiển xe mô tô không đúng phần đường quy định (lấn sang phần đường trái) nên đã tông vào xe môtô BS: 49T8-2044 do anh K' B điều khiển, lưu thông theo hướng ngược chiều phía trước.

Hậu quả, anh K' B tử vong. Tại Kết luận giám định pháp y về tử thi số 394/2017/KLPY ngày 07/12/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng, xác định nguyên nhân chết của nạn nhân K' B là chấn thương sọ não do tai nạn giao thông.

Tại bản Kết luận giám định số 627/GĐ-PC54 ngày 21/4/2018 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng, xác định không đủ cơ sở kết luận vùng va chạm đầu tiên giữa xe môtô BS: 60R7-5048 và xe môtô BS: 49T8-2044 thuộc phần đường của phương tiện nào; không đủ cơ sở xác định tốc độ của xe môtô BS: 60R7-5048 và xe môtô BS: 49T8-2044 vào thời điểm xảy ra tai nạn giao thông.

Tại bản Kết luận giám định số 2669/C54B ngày 03/8/2018 của Phân viện Khoa học Hình sự - Bộ Công an tại Tp. Hồ Chí Minh xác định vị trí va chạm trên mặt đường giữa hai phương tiện nằm trước vết cày ký hiệu số 1, thuộc phần đường bên phải theo hướng quốc lộ 20 đi Đắk Nông. Kết quả khám nghiệm hiện trường, xác định:

Hiện trường vụ tai nạn giao thông xảy ra tại Km 103+400-QL28 thuộc thôn M, xã T, huyện D, tỉnh Lâm Đồng. Đoạn đường xảy ra tai nạn là đường trải nhựa bê tông bằng phẳng, đường thẳng, hẹp. Lòng đường rộng 3,4m. Chọn hướng QL: 20- Đăk Nông làm hướng khám nghiệm.

Tại hiện trường có các dấu vét, vị trí sau:

Vết cày chà trên mặt đường bên phần đường phải dài 1,8m. Đầu vết cày chà cách mép đường phải 1,6m, cuối vết cày chà ngay vị trí xe môtô BS: 49T8-2044.

Vị trí xe môtô BS: 49T8-2044 nằm bên đường phải. xe môtô ngã nghiêng sang phải, đầu xe hướng về hướng Đăk Nông hơi chếch về mép đường trái. Trục trước cách mép đường phải 1,6m, Trục sau cách mép đường phải 1,2m.

Vị trí nạn nhân K' B nằm bên phải phần đường phải, đầu ngay mép đường phải, hướng ra bên ngoài phần đường phải, cách trục trước xe môtô BS: 49T8-2044 là 1,9m.

Vị trí xe môtô BS: 60R7-5048 nằm bên phần đường phải, trục sau nằm bên phần đường trái, đầu xe hướng về mép đường phải, trục trước cách mép đường phải là 0,8m, trục sau cách mép đường phải là 1,8m. Trục trước cách trục trước xe môtô BS: 49T8-2044 là 1,2m, cách vị trí nạn nhân K' B là 1,9m.

Vị trí nạn nhân Ka H nằm bên phần đường phải, đầu hướng về Đăk Nông, cách mép đường phải 1,6m, cách trục trước xe môtô BS: 60R7-5048 là 2,1m.

Kết quả khám nghiệm phương tiện xe môtô BS: 49T8-2044:

Toàn bộ phần mâm và vỏ bánh xe trước bị móp méo, cong vênh biến dạng hoàn toàn;

Chạc ba phía trước bị cong vênh theo hướng từ trước ra sau;

Toàn bộ phần yếm nhựa chắn gió phía trước và hai bên, dè chắn bùn phía trước bị bể vỡ rời khỏi vị trí ban đầu, để lộ hệ thống dây điện;

Hệ thống đồng hồ không còn, ốp nhựa đồng hồ bị bể vỡ, bung chốt hãm;

Gương chiếu hậu bên trái bị gãy;

Phần ngoài tay lái bên phải phát hiện vết trầy xước kim loại, lõm theo hướng từ ngoài vào trong, trước ra sau KT: (4x3)cm;

Phần ngoài tay lái bên trái bị cong vênh hướng từ trước ra sau kích thước: (6x4)cm; Phần ốp bên hông phải bị bể vỡ rời khỏi vị trí ban đầu; Phần ốp nhựa bên hông trái bị bung chốt hãm;

Phần vỏ nhựa gác để chân hai bên phía trước không còn;

Toàn bộ hệ thống nhựa đuôi xe, dè chắn bùn sau, biển số xe, đèn chiếu hậu, đèn báo chuyển hướng hai bên phía sau bị bể vỡ rời khỏi vị trí ban đầu;

Trên phần lốc máy phát hiện vết lõm kim loại KT: (6x3)cm hướng từ trước ra sau, trên vết lõm có một vết thủng dài 05cm.

Xe mô tô BS: 60R7-5048:

Vành xe trước bị móp méo, biến dạng, một số tăm bên trong vành bị cong, 01 tăm rời khỏi vị trí ban đầu;

Ruột và vỏ bánh trước rời khỏi vành xe, trên phần vỏ phát hiện nhiều vết chà cao su;

Phần chạc ba phía trước bị cong vênh theo hướng từ trước ra sau;

Phuộc bên phải phía trước phát hiện vết bể kim loại bọc bên ngoài phuộc kích thước: (6x8)cm;

Phần ốp nhựa chắn bùn phía trước bị bể vỡ, rời khỏi vị trí ban đầu, chỉ còn lại phần nhựa phía trong bánh trước;

Phần ốp nhựa chắn gió bên phải bị bể vỡ, rời khỏi vị trí ban đầu;

Phần ốp nhựa chắn gió phía trước bị bể vỡ, một phần rời khỏi vị trí ban đầu, phần còn lại KT: (29x18)cm;

Phần ốp nhựa chắn gió bên trái phát hiện nhiều vết bể vỡ nhựa, vùng bể vỡ KT: (33x14)cm;

Toàn bộ hệ thống đèn chiếu sáng phía trước, đèn báo hiệu chuyển hướng hai bên phía trước, phần ốp nhựa đồng hồ bị bể vỡ rời khỏi vị trí ban đầu;

Phần cổ xe bị gãy, rời khỏi vị trí ban đầu;

Gương chiếu hậu bên trái bị bể vỡ kính;

Cùm tay lái bên trái bị móp, trầy xước kim loại hướng từ ngoài vào trong, KT: (4x4)cm;

Cùm tay lái bên phải và thắng tay bên phải phát hiện vết trầy xước, mài mòn kim loại KT lần lượt: (3x1,5)cm và (1,5x1)cm;

Cần số bên trái bị cong vênh hướng từ trước ra sau; Gác để chân bên trái phía trước có vết trầy sùi cao su KT: (3x2)cm;

Phần ốp nhựa bên hông phải bị bể vỡ, một phần rời khỏi vị trí ban đầu.

Trong quá trình điều tra cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Di Linh đã tiến hành thu giữ vật chứng gồm: xe môtô BS: 60R7-5048 và xe môtô BS: 49T8-2044; 01 giấy đăng ký xe môtô, xe máy số 008873 mang tên Nguyễn Ngọc S đối với xe môtô BS: 60R7-5048; 01 giấy bán xe mang tên Ka H, người bán Trần Thanh H; 01 Giấy Chứng minh Nhân dân mang tên Ka H; 01 Sổ Hộ khẩu số 190539083 mang tên Ka' M. Ngày 11/4/2018 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Di Linh đã giao trả lại 01 Sổ Hộ khẩu số 190539083 cho gia đình Ka' M.

Đối với chiếc xe môtô BS: 49T8-2044 giấy đăng ký xe mang tên Bùi Xuân T. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Di Linh tiến hành điều tra xác minh làm rõ, về chiếc xe mô tô BS: 49T8-2044, xác định, ông T đã chuyển nhượng (không nhớ đã chuyển nhượng cho ai, ở đâu, đã làm thủ tục sang tên hay chưa). Đề nghị giao Cơ quan Công an huyện Di Linh tiếp tục xác minh xử lý theo thẩm quyền.

Quá trình điều tra, Ka H đã khai nhận toàn bộ hành vi vi phạm của bản thân.

Tại bản cáo trạng số 03/CTr-VKS ngày 25 tháng 12 năm 2018, Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh đã truy tố bị cáo Ka H về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a, khoản 1 và điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như cáo trạng Viện kiểm sát đã truy tố, không thắc mắc hay khiếu nại gì về nội dung bản cáo trạng. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng giữ nguyên nội dung cáo trạng đã truy tố bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ điểm a, khoản 1 và điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s, v khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38; Điều 54 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt Ka H từ 18 tháng đến 24 tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra bị can Ka H và gia đình tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại là 24.000.000đ (Hai mươi bốn triệu

đồng chẵn) để chi phí mai táng. Tại phiên tòa đại diện hợp pháp của người bị hại không yêu cầu gì thêm nên không xem xét giải quyết.

Lời nói sau cùng: Bị cáo Ka H xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Di Linh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên đều hợp pháp.

[2] Về tội danh và điều luật: Quá trình điều tra, xét hỏi và tranh tụng tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như cáo trạng truy tố. Xét lời khai của bị cáo tại phiên toà phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với các chứng cứ, tài liệu khác có tại hồ sơ vụ án đã có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 19 giờ 20 ngày 29/11/2017, tại Km 103+400-QL28 thuộc thôn M, xã T, huyện D, tỉnh Lâm Đồng, Ka H điều khiển xe môtô BS: 60R7-5048 có dung tích 110cm3, không có giấy phép lái xe theo quy định, lưu thông trên quốc lộ 28, hướng Đắk Nông đi quốc lộ 20. Khi đi đến địa điểm trên thì Ka H điều khiển xe mô tô không đúng phần đường quy định, lấn sang phần đường của xe ngược chiều nên đã tông vào xe môtô BS: 49T8-2044 do anh K’ B điều khiển, lưu thông theo hướng ngược chiều phía trước gây tai nạn. Hậu quả, anh K’ B tử vong, 02 xe mô tô hư hỏng nặng. Tại bản Kết luận giám định về tử thi số 394/2017/KLPY ngày 07/12/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng xác định anh K’ B chết là do chấn thương sọ não do tai nạn giao thông.

Nguyên nhân xảy ra tai nạn giao thông do bị cáo điều khiển phương tiện giao thông không làm chủ tốc độ, không có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe môtô đi không đúng phần đường quy định lấn sang phần đường trái, đã vi phạm vào khoản 9 Điều 8 và Điều 17 Luật giao thông đường bộ, gây hậu quả nghiêm trọng. Do đó trong vụ án tai nạn giao thông này lỗi thuộc về bị cáo, nên có đủ căn cứ xét xử bị cáo Ka H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 và điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung 2017, đúng như tội danh và điều luật mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh đã truy tố.

[3] Xét tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Bị cáo Ka H biết rõ khi điều khiển phương tiện xe mô tô là nguồn nguy hiểm cao độ, không chấp hành đúng các quy định của Luật giao thông

đường bộ, không chú ý quan sát phía trước, không có giấy phép lái xe theo quy định, nên đã tông vào Anh K' B đang điều khiển xe chạy ngược chiều gây tai nạn giao thông với hậu quả nghiêm trọng làm anh K' B tử vong. Hành vi phạm tội của bị cáo không những xâm phạm đến trật tự an toàn công cộng, mà còn trực tiếp xâm hại đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ, gây đau thương cho gia đình người bị hại.

Trong tình hình tai nạn giao thông hiện nay xảy ra ngày càng nhiều, Nhà nước và các tổ chức khác đang ra sức tuyên truyền để mọi người tự giác chấp hành Luật giao thông nhằm hạn chế tai nạn và vi phạm khác, nhưng bị cáo đã coi thường kỷ cương pháp luật của Nhà nước, coi thường tính mạng, sức khỏe của công dân, đã vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ gây hậu quả nghiêm trọng. Vì vậy cần phải xử lý nghiêm, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục cải tạo bị cáo và răn đe giáo dục phòng ngừa chung.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án tiền sự; quá trình công tác được Ủy ban Nhân dân xã P tặng Giấy khen đạt thành tích xuất sắc trong quá trình Huấn luyện Dân quân năm 2018. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, mặc dù hoàn cảnh kinh tế gia đình có khó khăn thuộc hộ nghèo nhưng đã tích cực khắc phục hậu quả, vay mượn tiền để bồi thường cho đại diện gia đình người bị hại, gia đình người bị hại đã có đơn bãi nại và đề nghị giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b, s, v khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 Điều 51 và tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, vì vậy, cần áp dụng thêm Điều 54 Bộ luật hình sự để xem xét quyết định hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt cho bị cáo khi lượng hình.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra bị cáo Ka H và gia đình tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại là 24.000.000đ (Hai mươi bốn triệu đồng chẵn) để chi phí mai táng. Tại phiên tòa đại diện hợp pháp của người bị hại không yêu cầu gì thêm nên không xem xét giải quyết.

[6] Về vật chứng: Trong quá trình điều tra cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Di Linh đã tiến hành tạm giữ vật chứng gồm: xe môtô BS: 60R7-5048; 01 giấy đăng ký xe môtô, xe máy số 008873 mang tên Nguyễn Ngọc S; 01 Giấy Chứng minh Nhân dân mang tên Ka H. Chiếc xe môtô BS: 60R7-5048 này, tuy hiện tại giấy tờ đang đứng tên Nguyễn Ngọc S, nhưng thực tế bị cáo Ka H đã mua của cửa hàng xe máy TH có giấy tờ bán, tuy chưa hoàn tất về thủ tục giấy tờ nhưng đã trả tiền và nhận xe. Xét thấy không ảnh hưởng đến việc xử lý vụ án và thi hành án, nên căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, trả lại chiếc xe cùng các giấy tờ liên quan và các giấy tờ tùy thân cho bị cáo Ka H là phù hợp. Riêng 01 Sổ Hộ khẩu số 190539083 mang tên Ka' M. Ngày 11/4/2018 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Di Linh đã giao trả lại 01 Sổ Hộ khẩu số

190539083 cho gia đình Ka’ M, cho nên trong phần quyết định của bản án không đề cập.

Đối với chiếc xe môtô BS: 49T8-2044 giấy đăng ký xe mang tên Bùi Xuân T do bị hại K’ B sử dụng. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Di Linh tiến hành điều tra xác minh làm rõ về chiếc xe mô tô BS: 49T8-2044, xác định ông T đã chuyển nhượng (không nhớ đã chuyển nhượng cho ai, ở đâu, đã làm thủ tục sang tên hay chưa). Tại phiên tòa gia đình người bị hại không có yêu cầu nhận lại. Do vậy cần giao cho Công an huyện Di Linh tiếp tục xác minh xử lý theo thẩm quyền.

[7] Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm,thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng điểm a, khoản 1 và điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s,v khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 54 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; căn cứ Điều 106, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm,thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1.Tuyên bố: Bị cáo Ka H phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

Xử phạt: Bị cáo Ka H 18 (mười tám) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù của bị cáo tính từ ngày 29-8-2018.

2. Về vật chứng: Trả lại cho bị cáo Ka H (tên gọi khác: K’ K) 01 xe môtô BS: 60R7-5048 nhãn hiệu Yamaha Sirius, số khung 332692, số máy 332698 có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 03/01/2019 giữa Công an Di Linh và Chi cục thi hành án Di Linh và 01 giấy đăng ký xe mô tô, xe máy số 008873 mang tên Nguyễn Ngọc S; 01 Giấy Chứng minh Nhân dân mang tên Ka H và 01 giấy bán xe đứng tên người mua Ka K.

Giao chiếc xe mô tô biển số 49T8-2044, nhãn hiệu Honda, Dream II có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 22/01/2019 giữa Công an Di Linh và Chi cục Thi hành án Di Linh cho Công an huyện Di Linh xử lý theo thẩm quyền.

3. Về án phí: Bị cáo Ka H phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, có quyền kháng cáo yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lâm Đồng (2);
- VKSND tỉnh Lâm Đồng
- Sở Tư pháp Lâm Đồng
- VKSND huyện Di Linh;
- Công an huyện Di Linh;
- Chi cục THADS huyện Di Linh;
- Bị cáo; ĐDHP của Bị hại;
- Người có QLNVLQ
- Bộ phận Thi hành án hình sự;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đã ký

Trần Thanh Hải